

1-е ПОСЛАНИЕ К ТИМОФЕЮ, Глава 3

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Требования к епископам	Требования к старейшинам	Вопросы управления	Руководители в церкви	Обязанности старейшины
3:16-7	3:1-7	3:1-7	3:1-7	3:1-7
Требования к дьяконам	Требования к дьяконам		Помощники в церкви	Дьяконы
3:8-13	3:8-13	3:8-13	3:8-13	3:8-13
Тайна нашей религии	Великая тайна		Великая тайна	Церковь и тайна духовной жизни
3:14-16	3:14-16	3:14-16	3:14-16	3:14-16

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ ([смотри раздел «Как правильно читать Библию»](#)) *ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ*

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. В этой главе речь идет о трех разных видах служителей:
1. пасторах (1Тим.3:1-7)
 2. диаконах (1Тим.3:8-10,12-13)
 3. диаконисах (1Тим.3:11; ср. Рим.16:1) и о роли вдов (1Тим.3:11; 5:9-16)
- Б. Эти квалификационные требования могли быть прямо противоположными образу жизни и учению лжеучителей.
- В. Стих 16 представляет собой раннее исповедание веры или христианский гимн. Апостол Павел часто включал материал подобного рода в свои Послания (ср. Еф.5:19; Фил. 2:6-11; Кол.1:15-16; 3:15-20; 2Тим.2:11-13). Его ритмическое построение ясно видно по шести ГЛАГОЛАМ в форме АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ в сочетании с пятью СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫМИ в форме МЕСТНОГО ПАДЕЖА или ИНСТРУМЕНТАЛЬНОГО грамматического оборота.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.3:1-7

¹Верно слово: если кто епископства желает, доброго дела желает. ²Но епископ должен быть непорочен, одной жены муж, трезв, целомудрен, благочинен, честен, страннлюбив, учителен, ³не пьяница, не бийца, не сварлив, не корыстолюбив, но тих, миролюбив, не сребролюбив, ⁴хорошо управляющий домом своим, детей содержащий в послушании со всякою честностью; ⁵ибо, кто не умеет управлять собственным домом, тот будет ли пещись о Церкви Божией? ⁶Не *должен быть* из новообращенных, чтобы не возгордился и не подпал осуждению с диаволом. ⁷Надлежит ему также иметь доброе свидетельство от внешних, чтобы не впасть в нареkanie и сеть диавольскую.

3:1 «Верно слово» (NASB – «Это достоверное утверждение») Это идиоматическое выражение может использоваться и как вступительное, и как заключительное утверждение (ср. 1Тим.1:15; 3:1; 4:9; 2Тим.2:11; Тит.3:8). Здесь – второе из пяти «достоверных» утверждений, встречающихся в Пастырских Посланиях. С точки зрения синтаксиса это выражение выполняет роль, похожую на использование Иисусом вступительных слов «аминь» или «аминь, аминь» (переводимых как «верно, верно» или «истинно, истинно»), целью которых было привлечь особое внимание слушателей.

□ **«если кто»** Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла.

□

NASB	«должности блюстителя» (<i>синод.</i> – «епископства»)
NKJV	«должности епископа»
NRSV	«к посту епископа»
TEV	«церковного руководителя»
NJB	«председательствующего старейшины»

Это термин *episkopos*, который обычно переводится на английский (и русский) язык как «епископ» или «старейшина». Похоже, что он является синонимом двум другим новозаветным терминам, которые обозначают руководящее положение служителя в поместной церкви. Термины «пастор», «старейшина» и «попечитель/блюститель», все обозначают один и тот же руководящий пост (ср. 1Тим.5:17; Деян.20:17,28; Тит.1:5,7; 1Пет.5:1-2). В новозаветной церкви есть только две руководящие должности: пастор и диакон (ср. Фил.1:1). Похоже, что термин «старейшина» имеет иудейские корни, тогда как «попечитель/блюститель» – греческие, от употребления в городах-государствах.

□ **«желает...желает» (NASB – «стремится...»)** Это два очень сильных греческих термина: (1) «доставать, тянуться за чем-либо, достигать» (ср. 1Тим.6:10; Евр.11:16) и (2) «страстно желать чего-либо» (ср. Мф.13:17; Лк.15:16). Лично мне это говорит о том, что наш современный акцент на необходимости ветхозаветного типа Божьего призвания на служение может оказаться весьма ограничительным. Желание верующего быть руководящим служителем в церкви очень важно. А желание сердца верующего происходит от Господа (ср. Пс.36:4).

3:2 «непорочен» Это ключевое требование из всего контекста, описывающего характеристики руководителя поместной церкви. Этот термин подразумевает отсутствие оснований для критики как со стороны сообщества верующих (1Тим.3:2-6), так и со стороны неверующих людей (1Тим.3:7). Эта же самая тема непорочности повторяется в стихах 1Тим.3:7,10; 5:7 и 6:14. Идеальных и совершенных руководителей не бывает, но это должны быть благочестивые, заслуживающие уважения, подходящие для такого служения верующие. См. пояснение к Тит.1:6.

□

NASB, NKJV,

NJB

«муж одной жены»

(*синод.* – «одной жены муж»)

NRSV

«женатый только один раз»

TEV

«у него должна быть только одна жена»

Эта фраза вызывала и продолжает вызывать много споров. Совершенно очевидно, что для церкви в Ефесе в первом веке это был актуальный вопрос (ср. 1Тим.3:1,12; 5:7; и на Крите, Тит.1:6). Вот основные толковательные теории:

1. это имеет отношение к полигамии
2. это касается повторного брака после развода
3. это касается второго брака после смерти первой жены
4. речь идет о верности мужа своей жене и о его заботе о ней (другой способ подчеркнуть хорошие семейные отношения, ср. NEB)

Это явно относится к области семейных отношений, и любая проблема в них лишает верующего права быть руководителем поместной церкви. Первая теория не была проблемой для Римской империи, а вот для иудаизма она была потенциальной проблемой (хотя и достаточно редкой в первом веке); вторая теория была огромной проблемой в Римской империи, и также это было проблемой и в иудаизме (Гиллель против Шаммай); третья теория представляла собой серьезную заботу для ранней церкви (особенно для сторонников Тертуллиана), и это все еще остается проблемой для ряда баптистских церквей в Европе. Однако в параллельном этому тексте 1Тим.5:14 говорится о том, что молодые вдовы могут выходить замуж повторно, не подвергаясь за это никакому упреку (ср. Рим.7:2-3; 1Кор.7).

Существует и еще один вариант: что это требование обозначает необходимость состоять в браке в противоположность безбрачию. Лжеучители запрещали вступать в брак (ср. 1Тим.4:3). А эти слова вполне могли быть прямым опровержением для их стремления к целибату и аскетизму. Но сказано это не для утверждения, что неженатый верующий не может быть руководителем церкви, а что безбрачие не может быть квалификационным требованием для руководителя церкви. На мой взгляд, это наилучшее объяснение, и также это является ответом и на другие толковательные проблемы в части (1) «непристрастности к вину» (*синод.* – «не пьяница») и (2) «женского вопроса» в тексте 1Тим.2:8-15. Это все следует толковать в свете присутствия влияния лжеучителей.

Если речь идет о крепкой благочестивой семье, то тогда развод вовсе не является единственным критическим вопросом. Даже в Ветхом Завете развод порой был вполне допустимым и верным вариантом: (1) ЯХВЕ расторгает союз с неверным Израилем, и (2) священникам повелевалось разводиться с неверными женами (см. статью «Ветхозаветный взгляд на развод и повторный брак» в журнале Евангельского Богословского Общества [*Old Testament Perspective on Divorce and Remarriage, Journal of the Evangelical Theological Society*], том 40 #4, дек. 1997). Все люди переживают какие-то разрушительные моменты в своей семье в той или иной сфере. Меня больше всего беспокоит то, что там, где это требование принимается строго буквально, не соблюдается последовательность в отношении того, чтобы и остальные требования данного контекста принимать так же буквально. Если развод лишает верующего права быть руководителем церкви, то так же строго нужно подходить и (а) к употреблению вина (ср. «не был слишком пристрастен к вину» из 1Тим.3:8, что вовсе необязательно является повелением о полном воздержании), и (б) к требованию «детей содержащий в послушании» из текста 1Тим.3:4, что отстранило бы от служения многих современных пасторов и диаконов.

По правде говоря, я знаю совсем немного христианских лидеров, которые смогли последовательно выполнять все эти требования на протяжении всей своей жизни. Так что прежде чем становиться слишком критичными в отношении недостатков руководящих церковных служителей, вспомните, что эти требования являются Божьей волей по отношению ко всем Его детям! Я не сторонник принижения стандартов, но считаю, что их не нужно использовать в законническом, осудительном смысле. Церковь нуждается в благочестивых, богоугодных, принимаемых верующим сообществом руководящих служителях. Однако мы

вынуждены выбирать всех их из числа спасенных грешников! Современные церкви должны искать лидеров, которые подтвердили свою верность Богу на протяжении продолжительного времени, а не лидеров совершенных во всех отношениях.

И еще одна деталь. Если этот перечень требований воспринимать слишком буквально, то Иисус (потому что Он был холост) и Павел (поскольку он, вероятно, был разведен) вообще не могли бы быть руководящими служителями в церкви. Это заставляет задуматься, не так ли?

□ **«трезв» (NASB – «сдержан»)** Буквально здесь сказано «быть трезвым». Поскольку о злоупотреблении алкоголем есть конкретное упоминание в тексте 1Тим.3:3, здесь, вероятно, этот термин используется как метафора в значении «быть благоразумным» (ср. 1Тим.3:11; Тит.2:2).

□
NASB **«благоразумный»**
 (синод. – «целомудрен»)
NKJV **«уравновешенный»**
NRSV **«здравомыслящий»**
TEV **«владеющий собой»**
NJB **«рассудительный»**

Этот термин *sōphrōn* означал «уравновешенный» в описаниях греческих философов. Это был очень известный греческий термин, которым обозначали способность избегать крайностей (т.е. умение находить «золотую середину»). Им характеризовали человека, обладавшего здравым умом (ср. 1Тим.3:2; Тит.1:8; 2:2,5). Родственные этому термины встречаются также в текстах 1Тим.2:9,15; 2Тим.1:7; Тит.2:4,6,9,12,15.

Основной корень (BAGD, стр. 802) используется в Пастырских Посланиях в нескольких формах:

1. ГЛАГОЛ, *sōphroneō* – «быть здравомыслящим» (*синод.* – «быть целомудренными»), Тит.2:6
2. ГЛАГОЛ, *sōphronizō* – «ободрять» (т.е. доводить что-л. до чьего-л. ума; *синод.* – «вразумлять»), Тит.2:4
3. СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, *sōphronismos* – «дисциплинированность» (т.е. владеющий собой; *синод.* – «целомудрие»), 2Тим.1:7
4. СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, *sōphrosunē* – «благоразумие» (*синод.* – «целомудрие»), 1Тим.2:9,15
5. НАРЕЧИЕ, *sōphronōs* – «благоразумно» (т.е. сдержанно; *синод.* – «целомудренно»), Тит.2:12
6. ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ, *sōphrōn* – «благоразумный», «рассудительный», «думающий» (*синод.* – «целомудренный»), 1Тим.3:2; Тит.1:8; 2:2,5

□
NASB, NRSV **«заслуживающий уважения»**
 (синод. – «благочинен»)
NKJV **«с хорошим поведением»**
TEV **«аккуратный»**
NJB **«обходительный»**

Это форма греческого термина *kosmikos*. В Послании к Титу он используется в двух разных смыслах: (1) в негативном, отвергать мирские похоти (2:12); и (2) в позитивном, приводить в порядок, украшать (2:10). В 1-м Послании к Тимофею контекст подразумевает надлежащий порядок или благопристойность. То есть то, что правильно, достойно уважения и ожидаемо окружающим обществом. По этой причине в тексте 1Тим.3:7а и отражено требование: «надлежит ему также иметь доброе свидетельство от внешних».

□ **«страннолюбив» (NASB – «гостеприимный»)** Гостиницы во времена апостола Павла пользовались дурной репутацией, представляя собой, большей частью, дома, наполненные проститутками. По этой причине христиане и, в особенности, христианские руководящие

служители должны были открывать свои дома для странствующих миссионеров и для нуждающихся в приюте верующих (ср. 1Тим.5:10; Тит.1:8; Рим.12:13; Евр.13:2; 1Пет.4:9; 3Ин.1:5).

□ **«учителен»** Руководящий служитель должен быть способен обучать других (ср. 2Тим.2:24). Интересно, что в перечне даров в тексте 1Кор.12:28 «учительство» значится отдельно, но в тексте Еф.4:11 оно связано с даром пасторства. По-видимому, в церкви были и просто учителя, но также и все пасторы должны были обладать способностями в этой области. В известном смысле все одаренные верующие из Еф.4 являются проповедниками Евангелия/благовестниками, но каждый из них делает это несколько по-разному и с разными акцентами.

Некоторые библейские ученые истолковывают это требование как указание на хорошо обученных или высокообразованных верующих или, возможно, на тех, кто «способен к обучению»!

И, наконец, эта способность обучать может иметь связь с лжеучителями, которые считали себя учителями Закона (ср. 1Тим.1:7), но на самом деле они обманывали самих себя.

3:3

NASB	«не пристрастен к вину» (<i>синод.</i> – «не пьяница»)
NKJV	«не склонен к вину»
NRSV	«не пьяница»
TEV	«он не должен быть пьяницей»
NJB	«не алкоголик»

Похоже, что это аллюзия на текст Пр.23:29-35 по Септуагинте. Здесь следует еще раз подчеркнуть, что Библия категорически осуждает пьянство, но она не учит полному отказу от употребления алкоголя (ср. 1Тим.3:8; 5:23; Тит.1:7; 2:3). Полное воздержание исходит из индивидуально взятого верующими перед Господом Иисусом обязательства, в основе которого лежит добровольное ограничение личной свободы исходя из условий той культуры, в которой верующие совершают свое служение (ср. Рим.14:1-15:13 и 1Кор.8-10). Хорошую статью на эту тему вы найдете в книге Кайзера, Дэвидса, Брюса и Брауча «Трудные тексты Библии» [Kaiser, Davids, Bruce and Brauch, *Hard Sayings of the Bible*], стр. 673-674.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: БИБЛЕЙСКОЕ ОТНОШЕНИЕ К АЛКОГОЛЮ И АЛКОГОЛИЗМУ

□ **«не бийца» (NASB – «не драчлив»)** Буквально здесь сказано «не бьющий». Это вполне могло быть связано со злоупотреблением алкоголем, которое оказывало пагубное влияние на личные отношения между людьми (т.е. в семье, в домашней церкви, с лжеучителями).

□ **«тих»** Имеется в виду разумное поведение с любовью, сутью которого является готовность уступить другим (ср. Еф.5:21). Этим словом описывается мягкий, добрый, кроткий человек (ср. Тит.3:2; Иак.3:17; 1Пет.2:18).

□ **«миролюбив»** Это греческий термин, который обозначает борьбу, сражение, конфликт, но здесь он употреблен с приставкой «альфа», которая делает его значение отрицательным. Таким образом, он описывает такого человека, который не устраивает борьбу или возбуждает споры и ссоры (ср. Тит.3:2). Очень легко увидеть, как лжеучители становятся литературным контрастом для 3-й главы (да и для всех Пастырских Посланий в целом).

□	
NASB	«не имеет любви к деньгам» (<i>синод.</i> – «не сребролюбив»)
NKJV	«не жадный»
NRSV	«не любитель денег»

TEV «он не должен любить деньги»
NJB «не алчный»

Это сложное слово, образованное от двух терминов, «серебро» и «братская любовь», с приставкой «альфа», что передает смысл «не любитель денег» (ср. 1Тим.6:6-10; Тит.1:7; Евр.13:5; 1Пет.5:2). Это была еще одна характеристика лжеучителей. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «БОГАТСТВО».](#)

3:4-5 «хорошо управляющий домом своим» Способности руководителя хорошо проявляются дома. Любые трудности и конфликты между мужем и – женой, или детьми, или родителями, или родственниками по линии супруги в условиях ранней церкви были основанием для отстранения от руководящего служения. Главной заботой было – «никакого повода для критики». То, как верующий управляет своим домом, обязательно укажет на тенденции, которые он будет использовать и при руководстве церковью (ср. 1Тим.3:5, вопрос в скобках [NASB], предполагающий ответ «нет»). О, Боже, многие современные служители оказались бы отстраненными от руководства церковью, если это условие принимать буквально в точности. Многие как положительные, так и отрицательные черты, упомянутые в тексте 1Тим.3:2-3, раскрываются в домашней обстановке. «Проверьте, как обстоят дела дома» – это очень хороший совет для тех, кто ответственен за подбор кандидатов на руководящее служение!

3:5 «если» (*синод. – отсутствует*) Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла.

□ «Церкви» См. частную тему ниже.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЦЕРКОВЬ (EKKLESIA)

3:6 «Не должен быть из новообращенных» В Послании к Титу это требование отсутствует. 1-е Послание к Тимофею было написано для Ефеса, где церковь была уже утвердившаяся, тогда как Послание к Титу было написано на Крит, где христианская жизнь лишь только начиналась. Там все верующие были новообращенными. Буквально здесь употреблен корень, означающий «молодое растение». Вместе с тем, точный временной фактор остается достаточно неопределенным.

□ «чтобы не возгордился и не подпал осуждению с дьяволом» Гордость/гордыня – главная проблема для ангелов и людей (ср. 1Тим.6:4; 2Тим.3:4). ГЛАГОЛ (в форме ПРИЧАСТИЯ АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА) означает «оказаться ослепленным дымом». Форма РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА, «с дьяволом», может означать:

1. наказание, совершаемое дьяволом (ср. 1Тим.3:7)
2. то же самое наказание, какого удостоился сам дьявол (ср. НКJV, TEV, NJB)

Апостол Павел несколько раз упоминает врага человечества в 1-м Послании к Тимофею (но ни разу во 2-м Тимофею и к Титу):

1. дьявол (*diabolos*, 1Тим.3:6,7)
2. сатана (*satanas*, 1Тим.1:20; 5:20)
3. бесы (*daimonion*, 1Тим.4:1)

Библейское мировоззрение в части того, что у человека есть духовный противник (ср. Еф.2:2; 6:10-19), подтверждается и в Ветхом Завете, и в Новом.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: САТАНА

3:7 «Надлежит ему также иметь доброе свидетельство от внешних» Для неверующего общества, которое церковь стремится привести к вере в Иисуса Христа, церковное руководство должно свидетельствовать о своей честности и искренности (ср. 1Тим.5:14; 6:1; Тит.2:5,6,10; 1Кор.10:32; Кол.4:5; 1Фес.4:12).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ДОЛЖНЫ ЛИ ХРИСТИАНЕ СУДИТЬ ДРУГ ДРУГА?

□ «чтобы не впасть в нарекание и сеть дьявольскую» Апостола Павла очень беспокоила тема духовной борьбы (ср. 1Тим.6:9-10; Еф.2:1-3; 4:14; 6:10-19). Благочестие и богоугодность – это оружие верующего, но эгоизм – это открытая дверь, которой не преминет воспользоваться дьявол!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.3:8-13

⁸Диаконы также должны быть честны, не двоязычны, не пристрастны к вину, не корыстолюбивы, ⁹хранящие тайнство веры в чистой совести. ¹⁰И таких надобно прежде испытывать, потом, если беспорочны, допускать до служения. ¹¹Равно и жены их должны быть честны, не клеветницы, трезвы, верны во всем. ¹²Диакон должен быть муж одной жены, хорошо управляющий детьми и домом своим. ¹³Ибо хорошо служившие готовят себе высшую степень и великое дерзновение в вере во Христа Иисуса.

3:8 «Диаконы» О диаконах нет упоминания ни во 2-м Послании к Тимофею, ни в Послании к Титу. Новый Завет не дает определения должности и функциональных обязанностей диакона. Многие полагают, что начало этого конкретного и целенаправленного служения описано в 6-й главе книги Деяний Апостолов, но это кажется маловероятным. Здесь же о них говорится наряду с пасторами, как о двух служениях/должностях в поместной церкви (ср. Фил.1:1). Термин «диакон» означает буквально «поднимать пыль», что является метафорой, обозначающей труд слуги. В Новом Завете это стало общей формулировкой, обозначающей «служение» (ср. 1Тим.1:12; 4:6; 2Тим.1:18; 4:5,11). Диаконы – это слуги, а не управляющие!

□ «также» Квалификационные требования к церковным руководителям расширяются далее на новую группу служителей, так же как затем – на «женщин» в тексте 1Тим.3:11.

□ «должны быть честны» (NASB – «достойными людьми») См. пояснение к 1Тим.2:2.

□ «не двоязычны» Это значит – не должны говорить по-разному разным людям только ради того, чтобы быть принятыми ими под ложным предлогом. Это форма лжи и обмана.

□

NASB	«не слишком пристрастны к вину» (<i>синод.</i> – «не пристрастны к вину»)
NKJV	«не склонны к вину»
NRSV	«не пьющими много вина»
TEV	«умеренными в количестве употребляемого вина»
NJB	«они не должны пить слишком много вина»

Здесь употреблено сложное слово, составленное из двух, *pros* и *echō*, и означающее «иметь дополнительно» или «держаться, сдерживаться». В данном контексте оно, возможно, означает «предаваться» (см. «Аналитический греческий словарь. Пересмотренное издание» Гарольда К. Моултона [Harold K. Moulton, *The Analytical Greek Lexicon, Revised*], стр. 349). Эта фраза, так же как и в тексте 1Тим.3:3, не означает полного воздержания, а только злоупотребление, зависимость. В некоторых культурах, даже в наши дни, у христиан нет никаких проблем с этим утверждением. В Америке злоупотребление алкоголем привело к рождению движения за воздержание/ умеренность, что зависило требования библейских текстов по этому вопросу. Если мы, и неважно по какому поводу, намеренно завышаем библейское требование, то уже мы сами становимся стандартом, а не Библия. Проблемой является как прибавление чего-либо к Библии (даже из самых чистых и искренних побуждений), так и удаление чего-либо из нее. Является ли Библия единственным источником для веры и практики? Если это так, то тогда Библия должна судить все культуры! [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «БИБЛЕЙСКОЕ ОТНОШЕНИЕ К АЛКОГОЛЮ».](#)

□ **«не корыстолюбивы»** Имеется в виду деловая честность этих двух церковных руководящих служителей. Если приоритетом являются деньги (ср. 1Тим.6:9-10), то тогда Иисус уже не может быть приоритетом! Лжеучители часто характеризуются в Новом Завете как жадные до денег и сексуально озабоченные. Не забывайте, что весь данный контекст в целом отражает злоупотребления со стороны еретиков!

3:9 «хранящие таинство веры» По-видимому, под тайной здесь подразумевается включение в Божью семью иудеев и греков (ср. Еф.2:11-3:13; Кол.1:26,27). Слово «вера» употреблено с ОПРЕДЕЛЕННЫМ АРТИКЛЕМ, что подразумевает, что в данном случае им обозначена сущность христианского вероучения.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: БОЖИЙ ПЛАН ИСКУПЛЕНИЯ, «ТАЙНА»

□ **«в чистой совести»** По всей видимости, термин «совесть» здесь подразумевает, что эти церковные руководящие служители и живут, и говорят всё в полном соответствии с евангельскими истинами. См. пояснение к 1Тим.1:5.

3:10 «И таких надобно прежде испытывать» Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Это греческий ГЛАГОЛ *dokimazō*, который означает «испытывать с целью последующего признания годным» (ср. Рим.2:18; 12:2; 14:22; 1Кор.3:13; 16:3; 2Кор.8:22; 1Фес.2:4). Его смысл противоположен другому ГЛАГОЛУ, *peirazō*, который означает «испытывать с целью обнаружения неправильности и дальнейшего признания непригодным» (ср. 1Кор.2:5; 10:9,13; Гал.6:1; Фил.1:10; 1Фес.3:5; 1Тим.6:9). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ГРЕЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ, ОЗНАЧАЮЩИЕ 'ИСПЫТАНИЕ, ПРОВЕРКА' И ОТТЕНКИ ИХ ЗНАЧЕНИЯ».](#)

□ **«потом...допускать до служения»** Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ.

□ **«если»** Это еще одно УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла, как и в тексте 1Тим.3:5.

□ **«беспорочны»** См. пояснение к 1Тим.3:2.

3:11 «Равно и жены их должны быть честны» (NASB – «...и женщины...») Здесь речь идет не о женах диаконов (ср. KJV и NIV), а о женщинах, занимавшихся служением в домашних церквях. Синтаксис греческого языка ясно отделяет здесь другую группу церковных служителей (т.е. подобно как и слово «также» в 1Тим.3:8). О диаконисах упоминается в тексте Рим.16:1 (ср. перевод Чарльза Б. Уильямса) и, возможно, в тексте Фил.4:3. Требования к этим женщинам-служительницам похожи на те, которые предъявляются служителям-мужчинам. Они должны были помогать диаконам в тех ситуациях, где мужчине быть просто не подобало или не вполне удобно (забота о больных женщинах, помощь в приготовлениях женщин к крещению и после него, регулярное посещение пожилых женщин и т.д.). Из письменных трудов отцов ранней Церкви хорошо известно, что служение диаконис получило широкое развитие очень быстро, и оно активно использовалось на протяжении всех ранних веков. Проблема наших дней заключается в том, что мы сделали из диаконов руководящих служителей, ввели их в исполнительный совет, откуда, на основании других текстов из Посланий к Тимофею, исключили женщин. Однако диаконы должны были быть слугами/помощниками и, следовательно, эта роль так же хорошо подходила и для женщин. Вполне возможно, что служение диаконис является синонимом «роли вдов» (ср. 1Тим.5:9 и далее), т.е. служению, которое исполняли вдовы старше шестидесяти лет, у которых не было семей, и которых церковь привлекала к служению.

Полагаю, что фрагмент моих экзегетических пояснений к тексту Рим.16:1 здесь будет весьма полезным:

□

NASB, NKJV	« who is a servant of the church » « которая является служительницей церкви »
NRSV	« a deacon of the church » « диакона церкви »
TEV	« who serves the church » « которая служит церкви »
JB	« a deaconess of the church » « диаконису церкви »

Это форма ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА ВИНИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА ЖЕНСКОГО РОДА термина *diakonos*. В греческом языке он обозначает служителя/слугу. Он используется по отношению к Христу в тексте 15:8, или к Павлу – в текстах Еф.3:7; Кол.1:23,25.

Свидетельства существования церковного служения диаконис есть и в Новом Завете, и в ранних постбиблейских трудах. Таким же новозаветным примером участия женщин в служениях поместной церкви является и «вдовый свиток» в пасторских посланиях Павла (ср. 1Тим.3:11; 5:3-16). В переводах RSV, Расширенном, и Филиппса в тексте 16:1 значится «диакониссу». В вариантах NASB и NIV такой перевод указан в подстрочных примечаниях. В NEB переведено как «которая занимает должность». Все верующие – это призванные, наделенные дарами, постоянно действующие служители (ср. Еф.4:12). Некоторые – призваны выполнять в служении роль руководителя. Наши традиции обязаны уступать дорогу Священному Писанию! Диаконы и диаконисы в ранней церкви были служителями, а не исполнительным комитетом (правлением).

М.Р. Винсент в книге «Изучение слов» [M.R. Vincent, *Word Studies*], т. 2, стр. 752 и 1196, уточняет, что в «Апостольских Правилах» [*Apostolic Constitutions*], датируемых концом второго – началом третьего веков, проводится четкое разграничение между возложением определенных обязанностей на женщин-помощниц в церковных служениях и вопросами посвящения в духовный сан (рукоположением):

1. диаконисы;
2. вдовы (ср. 1Тим.3:11; 5:9-10);
3. девицы (ср. Деян.21:9 и, возможно, 1Кор.7:34).

Эти служения включали в себя:

1. уход за больными;
2. забота о тех, кто подвергался физическим преследованиям;
3. посещение в тюрьмах осужденных за веру;
4. обучение новообращенных;
5. помощь при крещении женщин;
6. определенный надзор и попечение за женской частью церкви.

□ «не клеветницы» Это прекрасный пример проблем, причиной которых стали лжеучители (ср. 1Тим.5:13-15; 2Тим.3:1-7). Вполне возможно, что это относится к обсуждению учения лжеучителей. Этот термин часто используется по отношению к дьяволу (ср. Ин.6:70). Буквально он означает «клевета/клеветать» (NKJV, NRSV, NIV, ср. 1Тим.3:11; 2Тим.3:3; Тит.2:3), а не просто болтовню (NASB, TEV, NJB).

□ «трезвы» (NASB – «воздержаны») См. пояснение к 1Тим.3:3.

□ «верны во всем» Здесь вновь вполне может быть указание на использование лжеучителями женщин в домашних церквах. Эти женщины-руководители/слуги должны были проявлять верность как в самой вере (АРТИКЛЬ также отсутствует и в 1Тим.3:13), так и в своем повседневном образе жизни.

3:12 Большинство современных переводов объединяет стихи 1Тим.3:8-13 в один абзац. Обсуждение начинается с диаконов (ср. 1Тим.3:8) и завершается диаконами (ср. 1Тим.3:13),

однако в тексте 1Тим.3:11 речь идет о диаконисах. Именно по этой причине некоторые переводы называют их «женами диаконов». Однако я полагаю, что здесь более соответствующими той культуре были бы все-таки помощницы диаконов, или диаконисы. О служителях-женщинах (т.е. «вдовах») конкретно упоминается в тексте 1Тим.5:9-10.

Требования, изложенные в стихе 12, подобны требованиям к епископу или старейшине (т.е. пастору) в тексте 1Тим.3:2-5.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ТРЕБОВАНИЯ К ЖЕНЩИНАМ-СЛУЖИТЕЛЯМ В ЦЕРКВИ

3:13 «служившие» Это ГЛАГОЛЬНАЯ форма слова «диакон». В Новом Завете этот термин является общим для обозначения «служителя/слуги». В греческом тексте слово «диакон» (NASB) в этом стихе отсутствует.

□ **«приготавливают себе высшую степень»** Эти слова не обязательно относятся к высшему руководству церкви (т.е. пастору), но, вполне возможно, что здесь имеется в виду соответствующее признание внутри церкви, которое побуждает верующих к еще большей смелости в деле проповедования Евангелия.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.3:14-16

¹⁴Сие пишу тебе, надеясь вскоре придти к тебе, ¹⁵чтобы, если замедлю, ты знал, как должно поступать в доме Божием, который есть Церковь Бога живого, столп и утверждение истины. ¹⁶И бесспорно — великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе.

3:14-15 Апостол Павел планирует посетить Тимофея в Ефесе. Святой Дух руководил его мыслями, побуждая написать именно так для того, чтобы Божья воля, выраженная в 1-м Послании к Тимофею, стала благословением и руководством для Его Церкви во все времена.

Эти стихи подтверждают толковательный контекст глав 1-3 как относящийся к общему богослужению (как и в случае с главами 11-14 1-го Послания к Коринфянам). Я также думаю, что эти главы являются реакцией на присутствие лжеучителей, равно как и квалификационные требования, предъявляемые к руководящим служителям в церкви. Обстановка там вовсе не была нейтральной!

Та же самая богословская ситуация видится и в книге Левит. Эта книга является не сборником гигиенических правил или обычаев, а реакцией на ханаанейскую культуру. Так же как многие конкретные законы в книге Левит были написаны для того, чтобы, по возможности, как можно дальше отделить ханаанеев от израильтян в социальном и религиозном отношении, и эти тексты призваны четко отделить Пастырские Послания от лжеучителей с их иудейско-гностицистскими учениями.

3:15 «если замедлю» Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТРЕТЬЕГО ТИПА, которое указывает на потенциальную возможность действия в будущем.

□ **«в доме Божием»** Апостол Павел употребляет для описания Церкви достаточно много метафор общинного характера, таких как «тело», но наиболее впечатляющими и глубокими по смыслу являются метафоры из семейной/домашней жизни (Бог как Отец, Иисус как Сын, верующие как Божьи дети).

□ **«Церковь»** Термин *ekklesia* представляет собой сложное греческое слово, образованное из двух других: «из (указывает на движение за пределы чего-то)» и «вызванный, призванный, названный». Оно использовалось в греческом койне для обозначения разного рода собраний, таких, например, как городское собрание (ср. Деян.19:32). Ранняя церковь заимствовала этот термин из светского обращения по той причине, что оно употреблялось в Септуагинте, греческом переводе Ветхого Завета, написанном не позднее 250 г. до Р.Х. для библиотеки в

Александрии, Египет. Этим словом переводили древнееврейский термин *qahal*, который использовался в выражении «собрание Израиля» или «общество Господне» (ср. Исход; Чис.20:4). Новозаветные верующие утверждали, что они и есть те самые «вызванные Богом», т.е. народ Божий для своего времени. Ранние иудейские верующие не видели радикальной разницы между ветхозаветным народом Божьим и собой, новозаветным народом Божьим. На этом основании верующие утверждают, что именно Церковь Иисуса Христа, а не раввинистический иудаизм, является истинной наследницей ветхозаветного Священного Писания. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ЦЕРКОВЬ \(EKKLESIA\)».](#)

□ **«Бога живого»** Ветхий Завет утверждает, что есть один и только один Бог ([см. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «МОНОТЕИЗМ»](#); ср. Исх.8:10; 9:14; Вт.4:35,39; 6:4; 32:39; 1Цар.2:2; Ис.40:10-13; 44:6-8; 45:5-7). ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ «живой» происходит от имени Бога по завету, ЯХВЕ, которое является формой древнееврейского ГЛАГОЛА «быть, существовать» (ср. Исх.3:14; [см. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ИМЕНА БОГА»](#)).

□ **«столп и утверждение истины»** Это вполне может быть аллюзией на текст Ис.28:16, где речь идет об Иисусе Христе как краеугольном камне, который Бог положил в основание спасения, на который также указывает и текст 2Тим.2:19. Это третье из серии описательных выражений, связывающих Бога и Церковь:

1. «дом Божий» (1Тим.3:15)
2. «Церковь Бога живого» (1Тим.3:15)
3. «столп и утверждение истины» (1Тим.3:15)

Термин «истина» (*alētheia*) в Посланиях апостола Павла встречается очень часто (также и у апостола Иоанна). Обычно оно обозначает суть и содержание Евангелия (ср. Рим.1:18,25; 2:2,8; 3:7; 15:8; 1Кор.13:6; 2Кор.4:2; 6:7; 7:14; 13:8; Гал.2:5,14; 5:7; Еф.1:13; 4:21; 5:9; Фил.1:18; Кол.1:5,6; 2Фес.2:10,12,13; 1Тим.3:15; 4:3; 6:5; 2Тим.2:15,18,25; 3:7,8; 4:4; Тит.1:1,14). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «‘ИСТИНА’ В ПОСЛАНИЯХ ПАВЛА».](#)

3:16

NASB **«по общему признанию»**
(*синод.* – «И беспрекословно»)

NKJV **«бесспорно»**

NRSV, NJB **«без всякого сомнения»**

TEV **«никто не может отрицать»**

Этот греческий термин обычно используется для обозначения исповедания человеком своей веры ([см. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ИСПОВЕДАНИЕ»](#)). Это литературный маркер, показывающий, что следующие за ним строки представляют собой торжественное заявление вероисповедных принципов, существовавших в ранней церкви.

□ **«великая благочестия тайна»** Слово «тайна» в Посланиях апостола Павла часто связано с миссией язычников (ср. Еф.2:11-3:13), которая может быть ключом к пониманию текста 1Тим.3:16. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «БОЖИЙ ПЛАН ИСКУПЛЕНИЯ, ‘ТАЙНА’».](#) По части термина «благочестие» [см. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «БЛАГОЧЕСТИЕ».](#)

Эти слова представляют собой раннее исповедание веры или христианский гимн. Другой подобный текст записан в 2Тим.2:11-13. Структурное построение здесь может соответствовать следующим образцам:

1. A B C D E F (открытые истины об Иисусе Христе)
2. AB, BA, AB (контраст между землей и небесами, или уничтожением и возвеличением)
3. ABC, ABC (открытые истины о Христе и Его Церкви)

Хиастические образцы в Библии становятся все более очевидными для современного ученого мира. В издании «Спутник Библии» [*The Companion Bible published by Kregel*], изд. «Kregel», 1990, и в книге Кеннета Бейли «Поэт и крестьянин» [*Poet and Peasant by Kenneth Bailey*] этот подход используется очень широко.

Похоже, что апостол Павел цитирует здесь целый стих из раннего христианского гимна или, возможно, из церковной литургии. Этот стих подчеркивает человеческую природу

Иисуса Христа и Его всемирное служение. В нем отсутствует три основных богословских акцента Павла: (1) крест; (2) воскресение; и (3) Второе Пришествие. В 1-м и 2-м Посланиях к Тимофею и Послании к Титу Павел цитирует несколько разных источников, что и объясняет соответствующую в этих случаях уникальность словаря и различие в использовании богословских терминов по сравнению с тем, как он использует их в своих собственных текстах.

□

NASB	«Тот, Кто открылся в плоти» (<i>синод.</i> – «Бог явился во плоти»)
NKJV	«Бог сделался видимым в плоти»
NRSV	«Он появился в плоти»
TEV	«Он явился в образе человека»
NJB	«Он сделался видимым в плоти»

Речь идет о Воплощении (рождении) Иисуса Христа в Вифлееме: о Его жизни, учении, смерти и воскресении, через что Он в полноте явил Отца (ср. Ин.1:14-18). Здесь также явно подразумевается Его предсуществование (ср. Ин.1:1-5; 8:57-58; 2Кор.8:4; Фил.2:6; Кол.1:17). Это – главная истина Евангелий об Иисусе Христе, что Он был во всей полноте Богом и во всей полноте человеком (ср. Ин.1:14; Фил.2:6-8; Кол.1:14-16; 1Ин.4:1-6).

В этом тексте в более поздних греческих рукописях присутствует разночтение: относительное местоимение *hos* (MSS κ , A, C, F, G; UBS⁴ оценивает этот вариант по категории «А» [надежный]) изменено на слово *theos*. Это более позднее изменение могло появиться в результате:

1. путаницы между *OC* (сокращением, обозначавшим в унциальных греческих текстах «кто») и *HC* (сокращением, обозначавшим в унциальных греческих текстах «Бог»), или
2. намеренного богословского изменения, выполненного более поздними переписчиками (ср. MSS κ^c , A^c, C² и D²), желавшими сделать текст более конкретным и направленным против адопционистских ересей (ср. Барт Д. Ерман, «Ортодоксальные искажения Священного Писания» [Bart D. Ehrman, *The Orthodox Corruption of Scripture*], стр. 77-78)

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ПЛОТЬ (SARX)

□

NASB	«был оправдан в Духе» (<i>синод.</i> – «оправдал Себя в Духе»)
NKJV, NJB	«оправдан в Духе»
NRSV	«оправдан в духе»
TEV	«Духом был явлен праведным»

Эту фразу всегда понимали несколькими способами и по-разному.

1. Что именно здесь имеется в виду: оправдан или подтвержден (т.е. явлен праведным)?
2. Значит ли это, что Святой Дух активно участвовал в служении Иисуса (NASB)?
3. Значит ли это, что дух Иисуса получал поддержку и одобрение Отца (ср. Мф.3:17; 17:5) все время, пока Иисус жил как человек (NRSV)?

Некоторые богословы рассматривают слово «Дух» как обозначение Божественности Иисуса, которая была доказана Его воскресением (ср. Рим.1:4; 1Пет.3:18).

□ «показал Себя Ангелам» (NASB – «увиден ангелами») Ангелы всегда жаждали знать, что Бог намерен делать и делает с падшим человечеством (ср. 1Кор.4:9; Еф.2:7; 3:10; 1Пет.1:12). Вместе с тем, эти слова могут обозначать служение ангелов Иисусу в момент искушений Его сатаной (ср. Мф.4:11; Мар.1:13), или в Гефсиманском саду (ср. Лк.22:43, проблематичный текст), или сразу после воскресения (ср. Лк.24:4,23; Ин.20:12).

Этот текст настолько короткий и неоднозначный, что толкователи предлагают несколько вариантов его понимания, и все они – всего лишь предположения:

1. это служение ангелов Иисусу (выше)
2. это ангелы, видевшие Его вознесение (благочестивые ангелы и/или падшие ангелы, ср. 1Пет.3:19-20,22)
3. это ангелы, видевшие Его славное возведение на небесный престол

□ **«проповедан в народах»** Имеется в виду проповедь Евангелия по всему миру (ср. Лк.24:46-47), что для иудеев первого века, вероятно, казалось крайне шокирующим, но как раз в этом-то и заключалась вся суть (ср. Мф.28:18-20). Это и есть тайна благочестия (ср. Еф.2:11-3:13).

□
NASB, NKJV **«принят верой в мире»**
 (синод. – «принят верою в мире»)

NRSV, TEV,
NJB **«принят верой по всему миру»**

Это было не только послание для всего мира, но также и всемирный отклик, и теперь Церковь создается и из иудеев, и из язычников (ср. Еф.2:11-3:13). Это всегда и было Божиим замыслом. Единый истинный Бог исполнил Свое обетование, записанное в тексте Быт.3:15. Личное покаяние и вера ([см. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ВЕРА/ВЕРИТЬ \(PISTEUŌ\)»](#)) в Евангелие сейчас, в этой жизни, открывает небеса для «всякого» (ср. Ин.1:12; 3:16; Рим.10:9-13). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «УПОТРЕБЛЕНИЕ ПАВЛОМ ТЕРМИНА “KOSMOS”»](#).

□ **«вознесся во славе»** По всей видимости, здесь речь идет о Его вознесении. Несколько удивляет то, что не упоминается смерть Иисуса, Его воскресение и возвращение, но, если это был христианский гимн, цитируемый, возможно, лишь частично, то все становится понятным. К тому же, определяющим для истолкования здесь является точное знание, какому именно ритмическому (хиастическому) образцу соответствует этот текст (ср. 1Тим.3:16). Этот гимн/исповедание, наряду со вступительными утверждениями, должен был стать мощным опровержением гностицизма. Был прославлен человек Иисус (ср. хиастический образец #2)! Вместе с тем, если следовать NRSV, то последние три строки могли иметь отношение к Церкви (ср. хиастический образец #2). Более полное пояснение по термину «слава» см. в 1:17.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ВОЗНЕСЕНИЕ

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Сколько видов служителей упоминается в этой главе?
2. Почему пасторы, епископы и старейшины называются в Новом Завете разными терминами?
3. Говорит ли что Новый Завет о диаконисах? Если да, то каковы были их функции?
4. Почему существует мнение, что стих 16 является частью христианского гимна о Христе?
5. Что такое «хиазм»? Чем он важен?